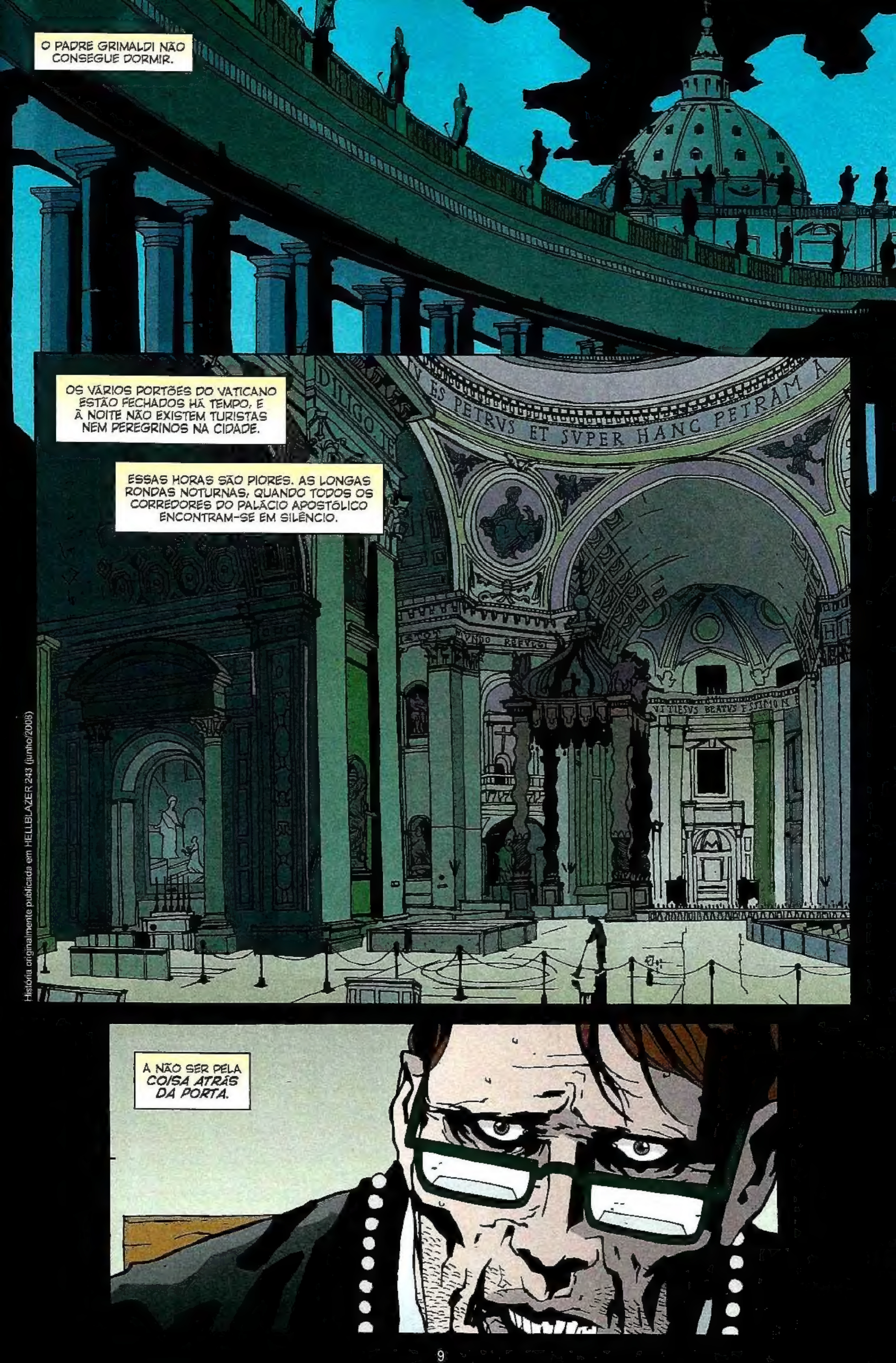
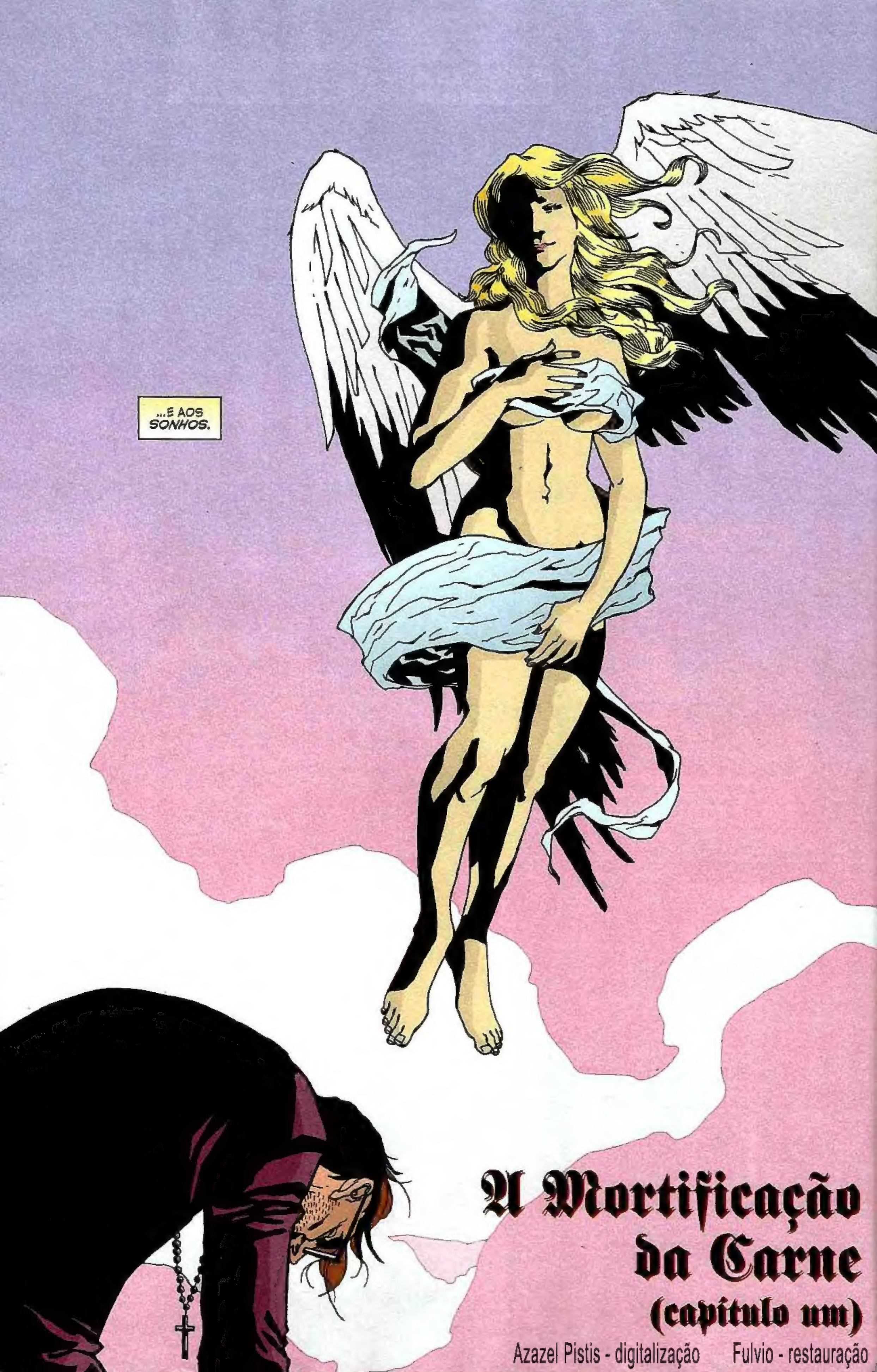
VERTIGO
JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
ITALY
(Rome)
243 Jun 08
desaconselhável para
menores de 18 anos
vertigocomics.com
PANINI COMICS
OS INVISÍVEIS
ANDY
DIGGLE
GIUSEPPE
CAMUNCOLI
STEFANO
LANDINI



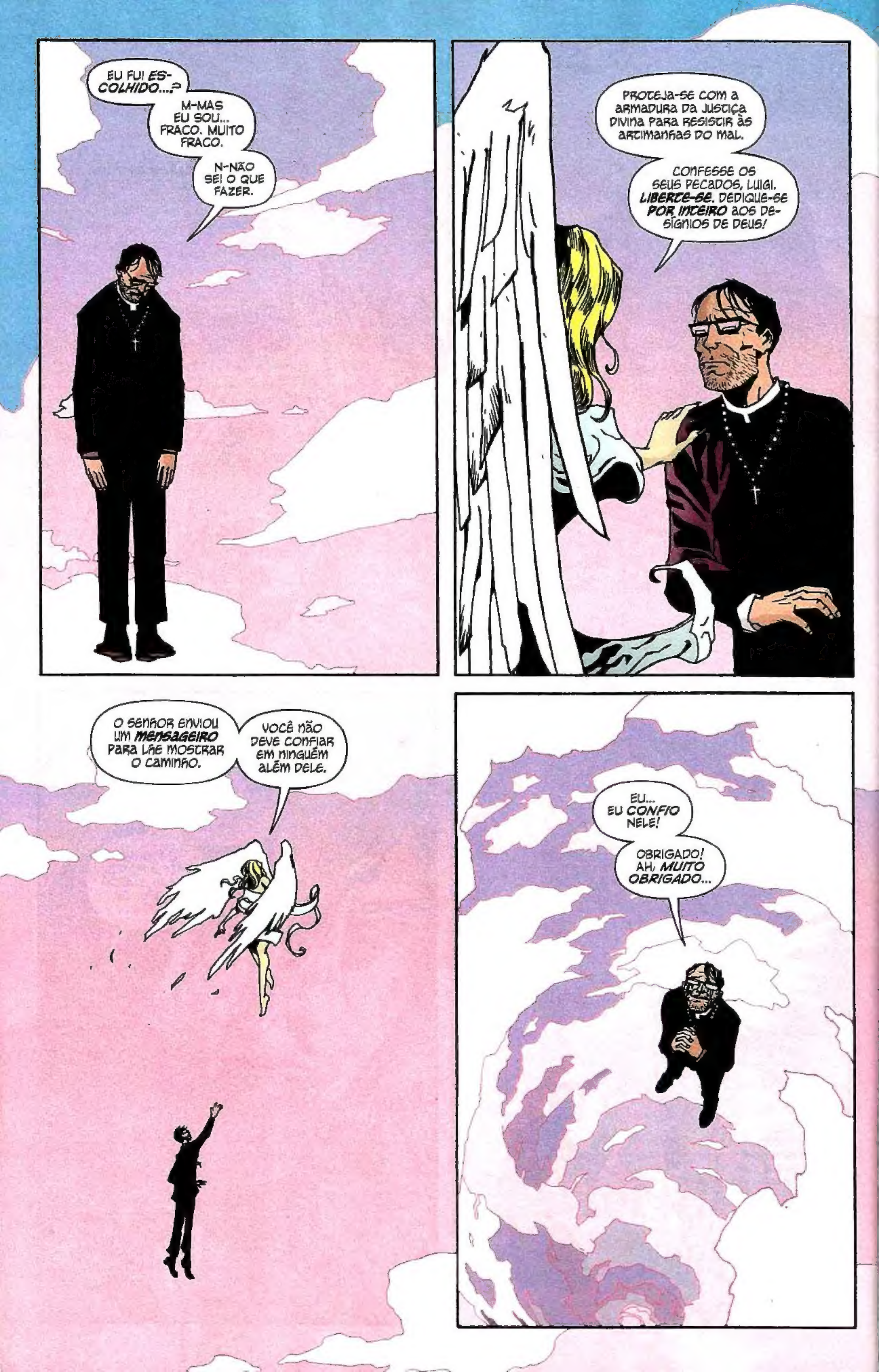
História originalmente publicada em HELLBLAZER 243 (junho/2008)

JÁ SE PASSARAM TRÊS DIAS.
TRÊS DIAS E TRÊS NOITES EM CLARO NAS GRUTAS SOB O PALÁCIO, NO CORREDOR RECLUSO ONDE PASSOU A MORAR.
O PADRE GRIMALDI PEDIU QUE ISOLASSEM A ÁREA. DISSE QUE OS PORÕES ESTAVAM FECHADOS PARA REFORMA. MAS SABE QUE ESSA PEQUENA MENTIRA NÃO VAI DURAR MUITO TEMPO.
CHIUSO PER LAVORI
UMA CAMA ACONCHEGANTE ESPERA-O NOS CÔMODOS MAIS ACIMA. MAS ELE *NÃO CONSEGUE* SE AFASTAR DA PORTA.
ALGUMA COISA *PESADA* SE BATE E SE ROÇA CONTRA AS ANTIGAS PORTAS DE CARVALHO. O MATERIAL NÃO VAI RESISTIR PARA SEMPRE.
E O PADRE GRIMALDI SABE QUE NÃO RESTA MUITO TEMPO.

PELA MILÉSIMA VEZ, CONTEMPLA TIRAR A PRÓPRIA VIDA. MAS ESSE SERIA UM *PECADO* AOS OLHOS DE DEUS.
PELA MILÉSIMA VEZ, PENSA QUE NÃO SERIA UM PECADO NO *INTERIOR DA SALA*...
...MAS ELE NÃO PODE ABRIR A PORTA.
O PADRE PODERIA ACHAR GRAÇA DA IRONIA, SE AINDA FOSSE CAPAZ DISSO.
A COISA NA SALA BAJULA-O, SUPLICA E ENTÃO RUGE COMO UMA BESTA SELVAGEM.
O PADRE GRIMALDI TAPA OS OUVIDOS COM CERA DE VELA E COBRE-SE COM O COBERTOR. O MÁRMORE DURO E FRIO MACHUCA-LHE O OMBRO.
ELE PASSA HORAS OB-SERVANDO A PORTA ATÉ POR FIM SE ENTREGAR A UM SONO AGITADO...

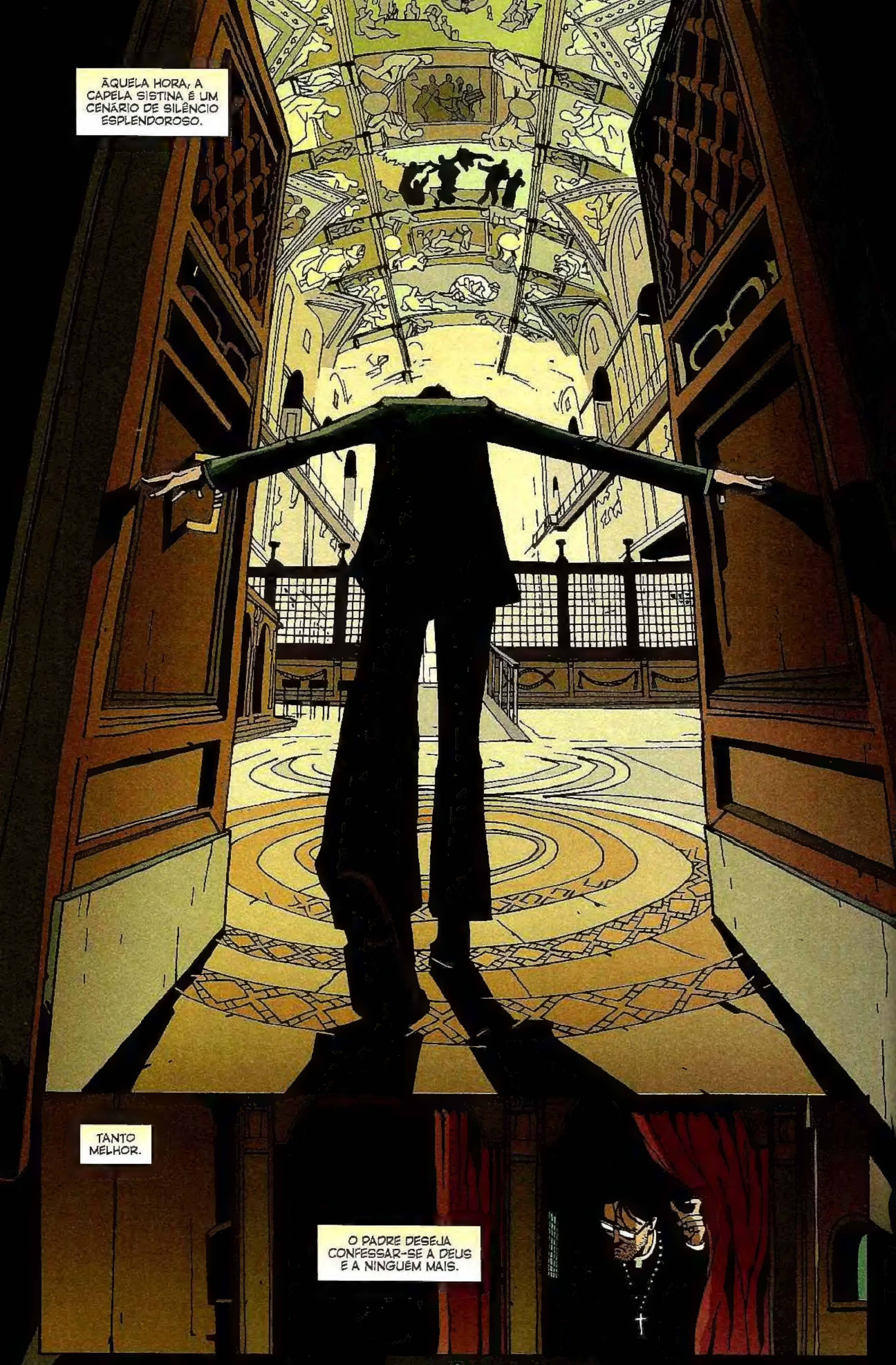

...E AOS SONHOS.
A Mortificação da Carne
(capítulo um)
Azazel Pistis - digitalização Fulvio - restauração

LUIGI, OLHE PARA MIM.
N-NÃO...
EU NÃO SOU *DIGNO!*
VOCÊ FOI FEITO À *IMAGEM DE DEUS,* LUIGI. COMO PODERIA SER INDIGNO DO AMOR DIVINO?
EU... ESTOU COM TANTO *MEDO!* TEMO PELA MINHA ALMA IMORTAL...
COMO DEUS PODE ME PERDOAR PELO QUE FIZ...?
DEUS REPRESENTA A *MISERICÓRDIA.* BASTA QUE VOCÊ MANTENHA O CORAÇÃO ABERTO.
VOCÊ SABE QUE ESSA É A VERDADE. COMO PODE DUVIDAR?
NÃO HÁ ESPAÇO PARA A DÚVIDA, LUIGI. ESPECIALMENTE EM RELAÇÃO A *ESSE* ASSUNTO.
O INIMIGO BATE À PORTA, E CABE A *VOCÊ* O PAPEL DE GUARDIÃO.



EU FUI *ESCOLHIDO*...?
M-MAS EU SOU... FRACO. MUITO FRACO.
N-NÃO SEI O QUE FAZER.
PROTEJA-SE COM A ARMADURA DA JUSTIÇA DIVINA PARA RESISTIR ÀS ARTIMANHAS DO MAL.
CONFESSE OS SEUS PECADOS, LUIGI. ***LIBERTE-SE.*** DEDIQUE-SE ***POR INTEIRO*** AOS DESÍGNIOS DE DEUS!
O SENHOR ENVIOU UM ***MENSAGEIRO*** PARA LHE MOSTRAR O CAMINHO.
VOCÊ NÃO DEVE CONFIAR EM NINGUÉM ALÉM DELE.
EU... EU *CONFIO* NELE!
OBRIGADO! AH, *MUITO OBRIGADO*...

ENTÃO PADRE LUIGI DESPERTA.
A COISA COMEÇA A GRITAR COMO UMA CRIANÇA ATERRORIZADA. ELE IMAGINA UNHAS ENSANGUENTADAS ARRANHANDO A PORTA.
E NOTA QUE, PELA PRIMEIRA VEZ, ESTÁ COM *MEDO*.
ELE *CORRE* AO CONFESSIONÁRIO CARREGANDO NO PEITO UM SENTIMENTO QUE POR TRÊS DIAS E TRÊS NOITES TINHA DADO POR *MORTO*.
ESPERANÇA.


ÀQUELA HORA, A CAPELA SISTINA É UM CENÁRIO DE SILÊNCIO ESPLENDOROSO.
TANTO MELHOR.
O PADRE DESEJA CONFESSAR-SE A DEUS E A NINGUÉM MAIS.

PERDOAI-ME, SENHOR, POIS EU PEQUEI.
CARALHO, ESSE FOI O *EUFEMISMO* DO SÉCULO.
A CAPELA SE ENCONTRA *FECHADA PARA VISITAÇÃO!*
QUEM É VOCÊ? COMO ENTROU AQUI?
SABIA QUE O VATICANO TEM A MAIOR TAXA DE *CRIMINALIDADE PER CAPITA* DE TODOS OS PAÍSES DO MUNDO?
ACHEI QUE UM SIMPLES *ARROMBAMENTO* ESTARIA BEM DE ACORDO COM A SITUAÇÃO.

MAS--
MAS--
GOSTEI DA PINTURA. BEM DISCRETA.
QUEM FEZ A DECORAÇÃO?
ESTA É A CASA DE DEUS, NÃO UMA ARMADILHA PARA TURISTAS!
VOU CHAMAR A GUARDA SUÍÇA PARA QUE O TIREM DAQUI--
BELEZA, PADRE. NÃO PRECISA SUAR A BATINA. AFINAL DE CONTAS...
...NÃO HÁ POR QUE ATIRAR NO MENSAGEIRO.
CERTO, LUIGI?
"MENSAGEIRO...?"
QUEM... QUEM É VOCÊ? COMO SABE O MEU NOME...?
EU SEI DE MUITA COISA. PARA DAR UNS EXEMPLOS, SEI DA HISTÓRIA DAS GAROTAS...
...SEI DA HISTÓRIA DA FACA...
...E SEI O QUE ESTÁ TRANCADO ATRÁS DA PORTA.

EU... NÃO TENHO A MENOR IDEIA DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO...
CORTA ESSA. VOCÊ PRECISA DE AJUDA, E ESTOU AQUI PARA LHE FAZER UMA OFERTA.
É PEGAR OU LARGAR.
DISSERAM-ME... PARA AGUARDAR A CHEGADA DE UM *MENSAGEIRO*... MAS NUNCA IMAGINEI--
MISTERIOSOS SÃO OS CAMINHOS DO SENHOR.
NÃO BRINCA, SHERLOCK!
SÉRIO, VOCÊ TRABALHA NO VATICANO E SÓ AGORA DESCOBRIU?
ESTÁ TUDO BEM, PADRE?
CLARO, CLARO. TUDO BEM. ESSE É UM, *HMM*...
ELE ESTÁ *COMIGO*.
VENHA, VAMOS SAIR DAQUI. AS PAREDES TÊM *OUVIDOS*...
...EMBORA EU SUSPEITE QUE VOCÊ DEVA ESTAR MAIS PREOCUPADO COM *OUTROS* ORIFÍCIOS DO CORPO.

HÁ QUANTO TEMPO ISSO ESTÁ AQUI EMBAIXO?
T-TRÊS DIAS. TRÊS DIAS E TRÊS NOITES...
HMM. QUE SILÊNCIO. DEVE TER DADO O FORA.
VOU ABRIR A PORTA PARA CONFERIR.
NÃO--!
HE HE!
PODE FICAR TRANQUILO, PADRE. ESTOU ZOANDO. POSSO SER ESTÚPIDO, MAS NÃO SOU TOTALMENTE ESTÚPIDO.
PRONTO. ISSO DEVE RESOLVER POR ENQUANTO.
MAS... ISSO É BLASFÊMIA! VOCÊ NÃO PODE FAZER BRUXARIA NESTE LUGAR SAGRADO!

ACHO QUE NÃO É HORA DE PREGAR MORAL DE CUECAS, NÉ?
MAS, ENFIM, É O SEU QUE ESTÁ NA RETA. SE PREFERIR, EU APAGO ISSO AGORA MESMO E VOU EMBORA--
NÃO!
ACHE, MESMO QUE NÃO.
ALÉM DO MAIS, O PALÁCIO APOSTÓLICO NUNCA FOI CONSAGRADO, ENTÃO TECNICAMENTE NÃO ESTAMOS EM SOLO SAGRADO, CERTO?
SE ESTIVÉSSEMOS, VOCÊ NUNCA TERIA SE METIDO NESSA ENCRENCA.
...
QUEM É VOCÊ?
SOU O ÚNICO AMIGO QUE VOCÊ TEM, MEU CHAPA. SEU PEQUENO RAIO DE SOL.
MAS VAMOS LÁ... ESSE SÍMBOLO NÃO VAI DURAR PARA SEMPRE, E PRECISAMOS ENCONTRAR UM LUGAR PARA BEBER.
COMO? O QUÊ...?
VOCÊ IA CONFESSAR SEUS PECADOS, NÃO IA?
ESSE TIPO DE COISA SE FAZ NO BAR.

IL MOZZICONE
"A ÚNICA MANEIRA DE RESISTIR À TENTAÇÃO É CEDER." OSCAR WILDE.
PODIA SER O MOTE DAQUELA SALA, NÃO?
ESSA É UMA INTERPRETAÇÃO GROTESCA DO SACRAMENTO DA... DA CONFISSÃO CORPÓREA--
SI, DESIDERA?
HMM... DUE BIRRE, AH... PER FAVORE. VALEU, GATA.
O QUE ESTAVA DIZENDO, PADRE?

NAQUELA SALA, AS TENTAÇÕES DA CARNE PODEM SE MATERIALIZAR E... E É POSSÍVEL AGIR SOBRE ELAS, PARA QUE ASSIM POSSAMOS COMPREENDER MELHOR NOSSA NATUREZA PECAMINOSA.
SOMENTE DEPOIS VÊM A PENITÊNCIA E O PERDÃO.
AH, EU SEI TUDO A RESPEITO DA PENITÊNCIA, MEU VELHO. A CARNE É MÁ E DEVE SER PUNIDA.
E, SE O ENCARREGADO PELA PUNIÇÃO FOR UM SUJEITO QUE ABANDONOU O CONVENTO PARA USAR BOTAS DE LÁTEX E BRINCAR COM UM CHICOTE, QUE MAL PODE HAVER NISSO, NÃO É MESMO?
NÃO... NÃO É NADA DISSO! AQUELA SALA FOI SEPARADA DO MUNDO POR UM DECRETO PAPAL! NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA LÁ DENTRO; NÃO É PECADO...
NÃO NAQUELA SALA.
"NADA É PROIBIDO, TUDO É PERMITIDO." PARECE MEU TIPO DE LUGAR...
MAS VOCÊ SABE QUEM FOI O PAPA QUE "SEPAROU AQUELA SALA DO MUNDO", COMO VOCÊ MESMO DISSE? FOI O PAPA ALEXANDRE VI...
...CONHECIDO COMO RODRIGO LLANÇOL DE BÓRGIA.

NÃO, NÃO PODE SER...
A SANTA SÉ JAMAIS--
NÃO ME VENHA COM ESSA HISTÓRIA DE INFALIBILIDADE PAPAL. VOCÊ ABUSOU DA SUA AUTORIDADE TANTO QUANTO O PAPA ALEXANDRE VI.
ISSO MESMO. AQUELES BÓRGIA.
ELE PRECISAVA DE UM CANTO PARA ENRABAR GAROTINHOS SEM QUE ACABASSE INDO PARA O INFERNO, E ASSIM DEU UM JEITO DE ESCONDER A SALA DOS OLHOS DE DEUS.
AQUELA SALA É UMA CAIXA PRETA QUE TESTEMUNHOU ALGUMAS DAS MAIORES DEPRAVAÇÕES PERPETRADAS NOS ÚLTIMOS QUINHENTOS ANOS. ESSE TIPO DE COISA DEIXOU MARCAS NA SALA...
...E TALVEZ UM CERTO MAU CHEIRO TAMBÉM.
O QUÊ...?
ME FALE SOBRE A GAROTA.
ELA NÃO FOI A PRIMEIRA, CERTO?

"NÃO. MAS, ASSIM QUE A VI, EU... EU SOUBE QUE NÃO SERIA COMO AS OUTRAS. OS OLHOS, OS CABELOS..."
"QUANDO OLHOU PARA MIM, EU ME SENTI..."
TENTADO?
PERDIDO.
"VOLTAMOS PARA A SALA E... *AFASTAMOS* MINHA TENTAÇÃO. *EXORCIZAMOS* MINHA LUXÚRIA."
"*O SACRAMENTO SECRETO* DA *CONFISSÃO CORPÓREA.*"

OU SEJA, TREPA-RAM COMO DOIS COELHOS.
SIM.
E DEPOIS... ME DEIXE ADI-VINHAR.
DEPOIS TUDO DEU TERRIVELMENTE ERRADO.
SIM.
"ELA... ELA FOI DESRES-PEITOSA. SELVAGEM. ME RIDICULARIZOU, ME CHAMOU DE HIPÓCRITA. AMEAÇOU REVELAR O SACRAMENTO SECRETO!"
"TENTEI AFASTÁ-LA, MAS ELA SE NEGOU A SAIR DA SALA. NÃO PARAVA DE GRITAR. E DE REPENTE--"
"SURGIU UMA FACA E--"
"AH, MEU DEUS..."
MAS ELA NÃO--
POR QUÊ--
POR QUE ELA NÃO MORRIA?
ISSO É O MELHOR QUE VOCÊ PODE FAZER, SEU MERDINHA?
ME DÊ MAIS UMA ESTOCADA!

ESCUTE...
AQUELA SALA JÁ NÃO FAZ MAIS PARTE DESTE MUNDO, O QUE SIGNIFICA QUE ESTÁ MAIS PERTO DE UM *OUTRO* LUGAR. VOCÊ SABE QUAL.
PERTO O SUFICIENTE PARA QUE AQUELA COISA SE *AGARRASSE* À GAROTA E A *POSSUÍSSE*.
A *LUXÚRIA* E A *CULPA* ATRAÍRAM-NA COMO AS *MOSCAS* SÃO ATRAÍDAS PELA *MERDA*.
MAS O QUÊ... *O QUE É* AQUELA COISA?
O QUE MAIS? UMA *SÚCUBO*.
VOCÊ TROUXE UM *DEMÔNIO SEXUAL* PARA O *VATICANO*, SEU APARVALHADO!
MEU DEUS! MINHA ALMA ESTÁ *CONDENADA*--
NÃO. PELO MENOS *POR ENQUANTO*, NÃO.
O QUE ACONTECE NAQUELA SALA *PERMANECE* NAQUELA SALA. NADA DO QUE VOCÊ FEZ LÁ DENTRO É UM PECADO AOS OLHOS DE DEUS, PARA SUA ALEGRIA.
MAS, SE AQUELA COISA *SAIR*... BEM, AÍ A COISA MUDA DE FIGURA.
ENTÃO UM *EXORCISMO*...
NÃO VAI FUNCIONAR. PELO MENOS NÃO ENQUANTO NÃO DESATIVARMOS A *PROTEÇÃO* DA SALA. E PARA FAZER ISSO VAMOS TER QUE *DESFAZER* O FEITIÇO LANÇADO POR *BÓRGIA*.
POR SORTE, UM DOS *EVANGELHOS PERDIDOS* EXPLICA COMO PROCEDER NESSE CASO. VOU ESCREVER O TÍTULO AQUI PARA QUE VOCÊ NÃO ESQUEÇA...

ESSE... ESSE LIVRO NÃO EXISTE.
RINI
EXISTE, E VOCÊ SABE MUITO BEM.
ESTÁ GUARDADO NA BIBLIOTECA NEGRA DO VATICANO, E VAMOS *PEGÁ-LO EMPRESTADO* POR ALGUMAS HORAS.
I-IMPOSSÍVEL!
PARA MIM, TALVEZ. MAS NÃO PARA VOCÊ.
EU SEI QUE VOCÊ É UM DOS *BIBLIOTECÁRIOS NEGROS*, POR ISSO TEM ACESSO.
ISSO É *LOUCURA!* EU NÃO ACEITO!
TUDO BEM. ENTÃO CONTE PARA O MONSENHOR O QUE VOCÊ FEZ E VAMOS CONHECER A MISERICÓRDIA DA *SANTA SÉ*.
ACHA MELHOR?
NÃO.
ENTÃO *PARE DE CHORAMINGAR* E *AJA COMO UM HOMEM*, SEU INGRATO DO CACETE!

VAMOS COLOCAR OUTRA COISA NO LUGAR DO LIVRO ENQUANTO NÃO O DEVOLVERMOS.
AS PÁGINAS AMARELAS?
FIZ UM PEQUENO FEITIÇO. AS OUTRAS PESSOAS VÃO VER O QUE ESPERAM VER.
VOCÊ CONFIA EM MIM, NÃO CONFIA?
EU... NÃO SEI.
ENTÃO CONFIE NO *SENHOR*, LUIGI.
CONFIE NO SENHOR.
EU CONFIO!

OI,
ELLIE.
FIM DO CAPÍTULO UM

TUDO ISSO E MUITO MAIS
VOCÊ SÓ ENCONTRA AQUI!!!
http://osinvisiveishq.blogspot.com.br
AFTERSHOCK
VERTIGO
AVATAR
BOOM! STUDIOS
DARK HORSE COMICS
DC COMICS
DYNAMITE ENTERTAINMENT
IDW PUBLISHING
TITAN COMICS
VALIANT
O Sombra
DYNAMITE
GARTH ENNIS • AARON CAMPELL • ELCARDITOS • AZAZEL PISTIS • CYBERPIMENTA
OS INVISÍVEIS
BESOURO VERDE
O SOM NOITE
DAN BRERETON
JEAN DIAZ
JOHN BYRNE